

Immer für Sie da

Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:
www.philips.com/support



NTRX100



Benutzerhandbuch

PHILIPS

Inhaltsangabe

1 Wichtig	2	7 Weitere Funktionen	20
Sicherheit	2	Audiowiedergabe von einem externen Gerät	20
Hinweis	4	Sprechen oder Singen über das HiFi-System	20
2 Ihr HiFi-Minisystem	6	Gleichzeitige Wiedergabe	20
Einführung	6	Einstellen des Deko-Lichts	21
Lieferumfang	6	8 Produktinformationen	22
Geräteübersicht	7	Technische Daten	22
Übersicht über die Fernbedienung	9	Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit	22
3 Erste Schritte	11	9 Fehlerbehebung	24
Vorbereiten der Fernbedienung	11	Informationen zu Bluetooth-Geräten	24
Anschließen an die Stromversorgung	11		
Einschalten	12		
4 Wiedergabe	13		
Grundlegende Wiedergabefunktionen	13		
Audio von einem Bluetooth-fähigen Gerät abspielen	13		
Wiedergabe über USB	15		
Wiedergabeoptionen	15		
5 Empfangen von Radiosendern	17		
Einstellen eines Radiosenders	17		
Speichern von Radiosendern	17		
Auswählen eines voreingestellten Radiosenders	17		
Auswählen von Stereo-/Mono-Übertragung	18		
6 Anpassen von Toneinstellungen	19		
Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers	19		
Auswählen eines Soundeffekts	19		
Stummschalten	19		
Auswählen eines Audioausgabemodus	19		

1 Wichtig



Sicherheit

Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- ② Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnhinweise.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- ⑧ Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder im Lieferumfang enthaltene Wagen, Ständer, Stative, Montagehalterungen oder Tische. Verschieben Sie einen Wagen vorsichtig, um Verletzungen durch Umfallen des Geräts und/oder des Wagens zu vermeiden.
- ⑫ Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- ⑬ Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- ⑭ **VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung:** Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
 - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
 - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
 - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- ⑮ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑯ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

- 17 Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.

Netzsicherung

Diese Informationen betreffen nur Produkte mit einem britischen Netzstecker:

Dieses Produkt ist mit einem geprüften Kunststoffnetzstecker ausgestattet. Wenn Sie die Sicherung ersetzen, verwenden Sie eine, bei der die folgenden Kriterien erfüllt werden:

- Die Werte sind auf dem Stecker zu sehen,
- die Sicherung ist mit einem BS 1362-Prüfzeichen und
- einem ASTA-Prüfzeichen versehen.

Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, wenn Sie nicht sicher sind, welche Sicherung Sie verwenden müssen.

Achtung: Um die Konformität mit der EMC-Richtlinie (2004/108/EC) beizubehalten, entfernen Sie den Stecker nicht vom Netzkabel.

Überhitzungsgefahr! Stellen Sie das Gerät niemals auf eine geschlossene Fläche. Das Gerät benötigt ringsum einen Lüftungsabstand von mindestens 10 cm. Achten Sie darauf, dass die Belüftungsschlitze des Geräts weder von Gardinen noch von anderen Objekten verdeckt werden.



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät auf eine ebene, feste und stabile Oberfläche.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen. Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.

Gehörschutz



Wählen Sie eine moderate Lautstärke.

- Das Verwenden von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zum Gehörverlust führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als „angenehm“ empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als „normal“ empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke vor der Eingewöhnung auf einen sicheren Lautstärkepegel einstellen und diese Einstellung nicht mehr verändern.

So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:

- Stellen Sie den Lautstärkereglern auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

Hören Sie nur eine angemessene Zeit:

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine „sichere“ Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Lautstärkepegel auch nach der Eingewöhnungsphase unverändert lassen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen.

Hinweis

CE 0560

Hiermit erklärt Gibson Innovations, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.philips.com/support.

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Gibson Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Philips und das Philips-Emblem sind eingetragene Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden von Gibson Innovations Limited unter der Lizenz von Koninklijke Philips N.V. verwendet.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Gibson behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit ohne die Verpflichtung zu ändern, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.



**Be responsible
Respect copyrights**

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit

eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Bluetooth

Der Name und das Logo von Bluetooth® sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch Gibson erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.



Das N-Zeichen ist ein Warenzeichen oder eine eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.



Gerät der GERÄTEKLASSE II mit doppelter Isolierung und ohne Schutzleiter.

2 Ihr HiFi-Minisystem

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem HiFi-System können Sie:

- Audioinhalte von Ihren USB-Speichergeräten, Bluetooth-fähigen Geräten oder anderen externen Geräten genießen
- die Wiedergabe zwischen den beiden Audioquellen mit dem Überblender wechseln
- UKW-Radiosender hören
- Mit Mikrofon über die Lautsprecher des Geräts sprechen oder singen

Das HiFi-System verfügt über folgende Soundeffekte, die für einen noch besseren Klang sorgen:

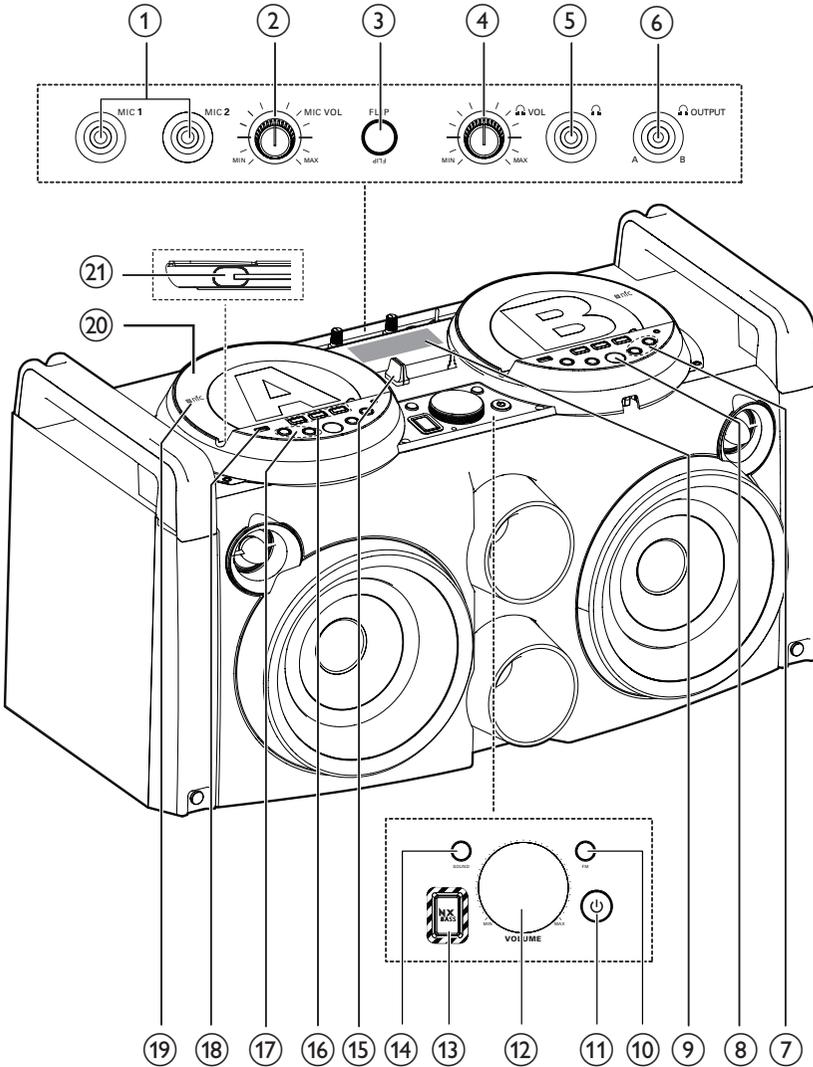
- Dynamic Bass Boost (DBB)
- Max Sound für eine direkte Leistungsoptimierung

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung mit Batterien
- Netzkabel
- Gedruckte Materialien

Geräteübersicht



① MIC 1/MIC 2

- Anschließen von Mikrofonen

② MICVOL

- Einstellen der Lautstärke der angeschlossenen Mikrofone

③ FLIP

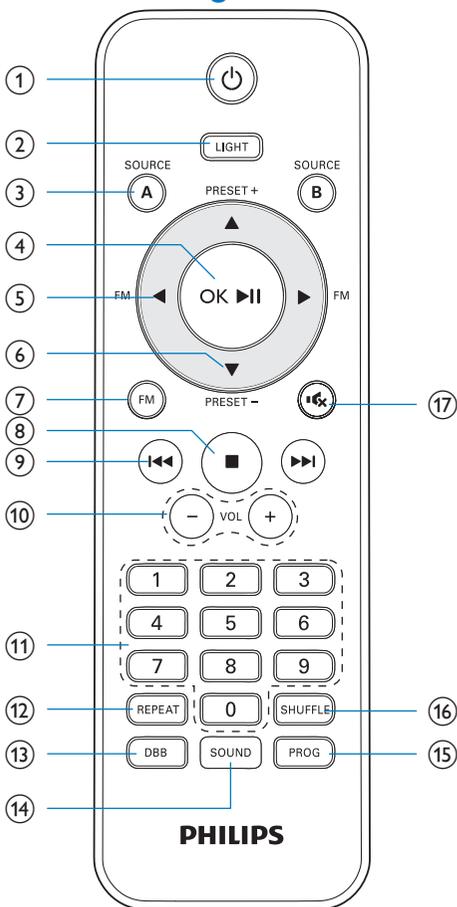
- Umkehren des Texts, der auf dem Display angezeigt wird

④ VOL

- Einstellen der Lautstärke des Kopfhörers

- ⑤  • Anschließen eines Kopfhörers zum Mithören
- ⑥  **OUTPUTA/B**
- Wechseln der Kopfhörerausgabe zwischen Audioquelle A und B
- ⑦ **◀ / ▶ (A/B)**
- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
 - (Gedrückt halten) schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche
- ⑧ **▶ II (A/B)**
- Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe
- ⑨ **Anzeigefeld**
- Anzeigen des aktuellen Status
- ⑩ **FM**
- Auswählen der Tuner-Quelle
- ⑪  • Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Standby-Modus
- ⑫ **Lautstärkereglер**
- Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers
- ⑬ **NX BASS**
- Aktivieren der direkten Leistungsoptimierung
- ⑭ **SOUND**
- Auswählen einer voreingestellten Sundeinstellung
- ⑮ **CROSS FADER**
- Wechseln der Wiedergabe zwischen Audioquelle A und B
- ⑯ **Tasten zur Auswahl der Quelle (A/B)**
- Auswählen einer Quelle (A/B): USB, BLUETOOTH oder AUDIO IN.
- ⑰ **PRESET +/- ◀▶ (A/B)**
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
- ⑱ **↔ (A/B)**
- An ein USB-Speichergerät anschließen
- ⑲ **NFC-Bereich (A/B)**
- Berühren Sie den Bereich mit einem NFC-kompatiblen Gerät, um die Bluetooth-Verbindung automatisch herzustellen.
- ⑳ **Plattenteller (A/B)**
- Im Uhrzeigersinn um 180 Grad drehen, um die Anzeige der Tasten zur einfachen Bedienung – sogar von der Rückseite – umzudrehen
 - Gegen den Uhrzeigersinn um 180 Grad drehen, um das Gerät wieder von vorne zu bedienen
- ㉑ **Angeschlossenes 3,5 mm Audiokabel(A/B)**
- Anschließen eines externen Audiogeräts

Übersicht über die Fernbedienung



- ① **⏻**
- Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Standby-Modus
- ② **LIGHT**
- Anpassen des Deko-Lichts um die Lautsprecher

- ③ **SOURCE/A/B**
- Auswählen einer Quelle (A/B): USB, BLUETOOTH oder AUDIO IN.
- ④ **OK / ▶▶**
- Starten oder Unterbrechen der Wiedergabe
 - Bestätigung der Auswahl
- ⑤ **◀◀ (FM)**
- Im Tuner-Modus drücken, um Schritt für Schritt einen Radiosender einzustellen
 - Im Tuner-Modus gedrückt halten, um automatisch einen Radiosender mit ausreichender Signalstärke zu suchen
- ⑥ **▲▼ (PRESET +/-)**
- Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
- ⑦ **FM**
- Auswählen der Tuner-Quelle
 - Wechseln zwischen Mono- und Stereosignalen im UKW-Modus
- ⑧ **■**
- Stoppen der Wiedergabe
 - Stoppen der Suche nach UKW-Radiosendern
- ⑨ **◀◀ / ▶▶**
- Springen zum vorherigen/nächsten Titel
 - Suche innerhalb eines Titels
- ⑩ **VOL +/-**
- Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers
- ⑪ **Zifferntasten (0 bis 9)**
- Im USB-Modus: Direktes Auswählen eines Titels
 - Im Tuner-Modus: Direktes Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

⑫ REPEAT

- Auswählen verschiedener Wiedergabewiederholungsmodi

⑬ DBB

- Wiederholt drücken, um eine dynamische Bassverstärkung auszuwählen: DBB 1, DBB 2, DBB 3, DBB OFF

⑭ SOUND

- Auswählen einer voreingestellten Soundeinstellung

⑮ PROG

- Kurz drücken, um den aktuellen Radiosender zu speichern
- Gedrückt halten, um die automatische Programmierung von Radiosendern zu starten

⑯ SHUFFLE

- Ein-/Ausschalten der Zufallswiedergabe im USB-Modus

⑰

- Aus-/Wiedereinschalten der Audioausgabe

3 Erste Schritte

! Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

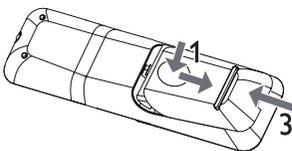
Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr: _____

Serien-Nr: _____

Vorbereiten der Fernbedienung

- 1 Drücken und schieben Sie zum Öffnen des Batteriefachs die Abdeckung wie unter „1“ in der Abbildung gezeigt.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet zwei AAA-Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Drücken und schieben Sie die Abdeckung zurück auf das Batteriefach (siehe „3“ in der Abbildung).



≡ Hinweis

- Die Batterien dürfen nicht zu starker Wärme durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung wenn Sie diese längere Zeit nicht verwendet haben.
- Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

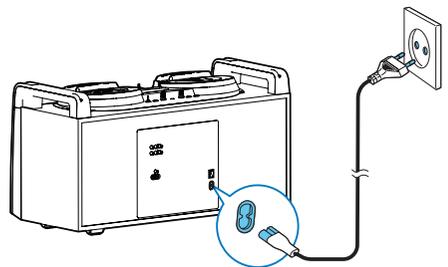
Anschließen an die Stromversorgung

! Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Stromspannung mit dem aufgedruckten Wert am oberen Teil des Netzkabels übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker; um das Netzkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

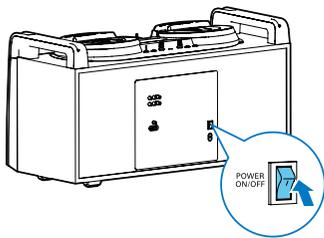
≡ Hinweis

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.



- Verbinden Sie das Netzkabel mit:
 - der ~ AC IN-Buchse dieses Geräts.
 - eine Steckdose.

Einschalten



- 1 Stellen Sie den Schalter **POWER ON/OFF** an der Rückseite in die Position **I**.
- 2 Drücken Sie die Taste **⏻**.
 - ↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

Wechseln in den Standby-Modus

- Drücken Sie auf **⏻**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
 - ↳ Die Hintergrundbeleuchtung im Anzeigefeld wird ausgeschaltet.

4 Wiedergabe

Grundlegende Wiedergabefunktionen

Sie können die Wiedergabe mithilfe der folgenden Funktionen steuern.

Funktion	Aktion
Um die Wiedergabe anzuhalten,	drücken Sie die Taste ■
Um die Wiedergabe zu unterbrechen/ fortzusetzen,	drücken Sie die Taste ▶
Um einen Titel zu überspringen,	drücken Sie ◀◀ / ▶▶
Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen,	halten Sie ◀◀ / ▶▶ gedrückt, und lassen Sie die Taste wieder los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
Um bei der Wiedergabe zwischen Audioquelle A und B zu wechseln,	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie wiederholt SOURCE A oder SOURCE B. • * Schieben Sie den Überblender auf der Oberseite nach links (A) oder rechts (B), um die Musik ein- bzw. auszublen- den.

* Wenn Sie den Überblender zum Wechseln der Wiedergabe zwischen Quelle A und B verwenden, wird die Musikwiedergabe nicht unterbrochen. Wenn Sie z. B. den Überblender von links nach rechts schieben, wird der von Quelle A wiedergegebene Titel langsam ausgeblendet (Fade-out) und gleichzeitig der von Quelle B wiedergegebene Titel langsam eingeblendet (Fade-in).

Audio von einem Bluetooth-fähigen Gerät abspielen

Hinweis

- Die Reichweite zwischen dem Lautsprecher und Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät beträgt etwa 10 Meter.
- Wenn sich zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-fähigen Gerät ein Hindernis befindet, kann die Reichweite beeinträchtigt werden.
- Die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
- Das Gerät kann bis zu 4 zuvor verbundene Bluetooth-Geräte für A oder B speichern.

Um Musik kabellos über das Gerät zu genießen, müssen Sie Ihr Bluetooth-fähiges Gerät mit dem Gerät koppeln.

Wählen Sie anhand der unten aufgeführten Vorbedingungen die beste Bluetooth-Koppelungsmethode aus.

Vorbedingung	Koppelungsmethode
Ihr Bluetooth-Gerät unterstützt sowohl NFC (Near Field Communication) und A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).	Wählen Sie Option 1 (empfohlen) oder Option 2.
Ihr Bluetooth-Gerät unterstützt nur A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).	Wählen Sie Option 2.

- Vor der Kopplung und Verbindung müssen Sie Folgendes tun:

- ① **Drücken Sie wiederholt die Taste SOURCE A/B, um die Bluetooth-Quelle auszuwählen.**
 - ↳ **[BT]** (Bluetooth) wird angezeigt.
 - ↳ Die LED-Anzeige auf der Taste **BLUETOOTH** oben am Gerät blinkt weiß.
- ② **Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem externen Gerät.**

Koppeln und Verbinden

Option 1: Koppeln und Verbinden über NFC

Near Field Communication (NFC) ist eine Technologie, die eine kabellose Kommunikation mit kurzer Distanz zwischen verschiedenen NFC-fähigen Geräten ermöglicht, wie z. B. Mobiltelefonen und IC-Tags.

Mit der NFC-Funktion kann eine einfache Datenübertragung erreicht werden, indem Sie das entsprechende Symbol oder die angegebene Position auf NFC-fähigen Geräten berühren.

Hinweis

- Die Kompatibilität mit allen NFC-Geräten kann nicht garantiert werden.

- 1 Aktivieren Sie die NFC-Funktion auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät (Details siehe Benutzerhandbuch des Geräts).
- 2 Bringen Sie den NFC-Bereich des externen Geräts in die Nähe des NFC-Bereichs (A/B) oben am Gerät, bis Sie einen Signalton hören.
 - ↳ Nach erfolgreicher Kopplung und Verbindung leuchtet die LED-Anzeige auf der Taste **BLUETOOTH** durchgehend weiß.

Option 2: Manuelle Koppelung und Verbindung

- 1 Suchen Sie auf dem Bluetooth-fähigen Gerät nach Bluetooth-Geräten zur Kopplung (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).
- 2 Wählen Sie „**Philips NTRX100A**„ oder „**Philips NTRX100B**„ auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät aus, und geben Sie, falls notwendig, „0000“ als das Kopplungspasswort ein.

- ↳ Nach erfolgreicher Kopplung und Verbindung leuchtet die LED-Anzeige auf der Taste **BLUETOOTH** durchgehend weiß, und es ertönt ein Signalton.

Streamen von Musik über Bluetooth

- Geben Sie Audioinhalte auf dem mit dem Gerät verbundenen Bluetooth-Gerät wieder.
 - ↳ Die Audioinhalte werden von Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät auf das Gerät übertragen.

Tipp

- Wenn das Bluetooth-fähige Gerät auch AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt, können Sie einige grundlegende Bedientasten des Geräts (z. B. die Tasten für Wiedergabe/Pause, Stopp und Zurück/Weiter) verwenden, um die Musikwiedergabe zu steuern.

Um das Bluetooth-fähige Gerät zu trennen:

- Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.
- Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät; oder
- Positionieren Sie das Gerät außerhalb der Kommunikationsreichweite.

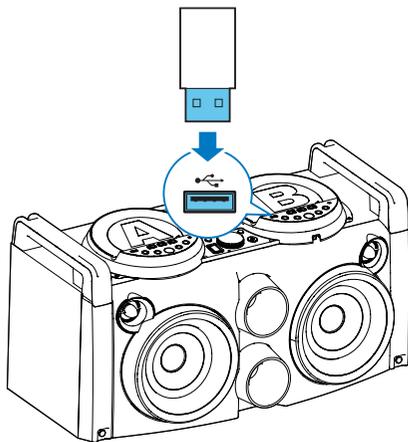
Um den Kopplungsverlauf für Bluetooth zu löschen:

- Halten Sie  und  (A/B) auf dem Gerät drei Sekunden lang gedrückt.
 - ↳ Die aktuelle Bluetooth-Verbindung wird getrennt.

Wiedergabe über USB

Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.



- 1 Schließen Sie ein USB-Massenspeichergerät an die Buchse auf der linken Seite (A) oder der rechten Seite (B) an.
- 2 Drücken Sie wiederholt **SOURCE** (A/B), um die USB-Quelle auszuwählen.
↳ Die Wiedergabe startet automatisch.

Tipp

- Sie können auch Ihr mobiles Gerät über den USB-Anschluss aufladen.

Wiedergabeoptionen

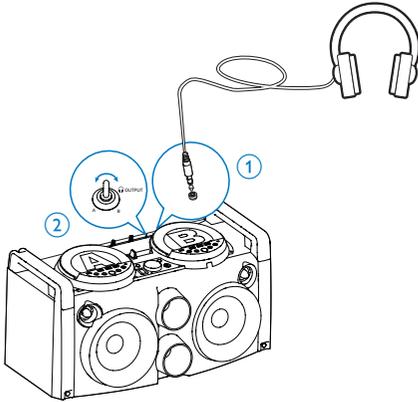
Wiederholte und zufällige Wiedergabe

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **REPEAT**, um Folgendes einzustellen:
 - -1 (Einen wiederholen): Wiederholte Wiedergabe des aktuellen Titels.
 - (Alle wiederholen): Wiederholte Wiedergabe aller Titel.
 - Keine: Zurückkehren zur normalen Wiedergabe.
- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **SHUFFLE**, um Folgendes einzustellen:
 - (Zufallswiedergabe): Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge.
 - Keine: Zurückkehren zur normalen Wiedergabe.
- Um alle Titel wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben, drücken Sie wiederholt auf **REPEAT**, bis angezeigt wird, und drücken Sie dann **SHUFFLE**.
↳ und werden angezeigt.

Verwenden von Kopfhörern

Hinweis

- Wenn Sie einen Kopfhörer zum Mithören verwenden, wird der Lautsprecher des Geräts nicht stumm geschaltet.



- 1 Schließen Sie einen Kopfhörer an die -Buchse auf der Oberseite an.
- 2 Je nachdem, welche Audioquelle Sie wiedergeben möchten, schalten Sie **OUTPUT** auf links (A) oder rechts (B).
- 3 Verwenden Sie **VOL**, um die Lautstärke des Kopfhörers zum Mithören einzustellen.

5 Empfangen von Radiosendern

↳ Die Voreinstellungsnummer und die Frequenz des voreingestellten Senders werden angezeigt.

4 Wiederholen Sie die vorherigen Schritte zum Programmieren weiterer Sender:

Einstellen eines Radiosenders

Hinweis

- Um den UKW-Empfang zu verbessern, ziehen Sie die UKW-Antenne an der Rückseite vollständig aus, und richten Sie sie aus.

- 1 Drücken Sie **FM**, um die UKW-Radioquelle auszuwählen.
- 2 Halten Sie **◀▶ (FM)** drei Sekunden lang gedrückt.
 - ↳ Das Gerät wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.

So wählen Sie einen Sender mit schwacher Signalstärke aus:

- Drücken Sie wiederholt die Taste **◀▶ (FM)**, bis Sie optimalen Empfang haben.

Speichern von Radiosendern

Hinweis

- Sie können maximal 20 UKW-Radiosender programmieren.

- 1 Einstellen eines Radiosenders
- 2 Drücken Sie **PROG**, um den Programmiervorgang zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie **▲▼ (PRESET +/-)**, um diesem Radiosender eine Nummer zwischen 1 und 20 zuzuweisen, und bestätigen Sie dies mit **PROG**.

Hinweis

- Sie können das Ziffernfeld auch direkt verwenden, um eine voreingestellte Nummer zuzuweisen. Um eine zweistellige Nummer zuzuweisen, drücken Sie die Nummer, die der ersten Zahl entspricht, und drücken Sie dann innerhalb von 2 Sekunden die Nummer, die der zweiten Zahl entspricht.
- Soll ein programmierter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Sie können Radiosender auch automatisch speichern.

- Halten Sie im UKW-Tuner-Modus **PROG** gedrückt, um die automatische Programmierung zu starten.
 - ↳ Alle verfügbaren Sender werden nacheinander je nach Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
 - ↳ Der erste gespeicherte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

- Drücken Sie im Tuner-Modus wiederholt **▲▼ (PRESET +/-)**, um einen voreingestellten Radiosender auszuwählen.

Tipp

- Sie können das Ziffernfeld auch direkt verwenden, um eine voreingestellte Nummer auszuwählen. Um eine zweistellige Nummer auszuwählen, drücken Sie die Nummer, die der ersten Zahl entspricht, und drücken Sie dann innerhalb von 2 Sekunden die Nummer, die der zweiten Zahl entspricht.

Auswählen von Stereo-/ Mono-Übertragung

Hinweis

- Stereo-Übertragung ist die Standardeinstellung für den Tuner-Modus.
 - Bei Sendern mit schwachen Signalen: verbessern Sie den Empfang durch Änderung der Tonausgabe zu Mono.
-
- Drücken Sie im UKW-Tuner-Modus **FM**, um zwischen Mono- und Stereo-Übertragung zu wechseln.

6 Anpassen von Toneinstellungen

Einstellen der Lautstärke des Lautsprechers

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um die Lautstärke des Lautsprechers zu erhöhen bzw. zu verringern.

Auswählen eines Soundeffekts



Hinweis

- Sie können nicht mehrere Soundeffekte gleichzeitig verwenden.

Optimieren der Soundleistung

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Soundleistung sofort zu verstärken.

- Drücken Sie **NX BASS** auf der Vorderseite, um die direkte Leistungsoptimierung einzuschalten.

Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts

Die DSC-Funktion (Digital Sound Control) ermöglicht Ihnen, besondere Sound-Effekte zu genießen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **SOUND**, um Folgendes einzustellen:
 - **[SAMBA]** (Samba)
 - **[ROCK]** (Rock)
 - **[JUNGLE]** (Jungle)
 - **[POP]** (Pop)

Bass verstärken

Für jede DSC-Auswahl wird automatisch die beste DBB-Einstellung (Dynamic Bass Boost) generiert. Sie können die DBB-Einstellung, die am besten zu Ihrer akustischen Umgebung passt, manuell auswählen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **DBB**, um Folgendes einzustellen:
 - DBB 1
 - DBB 2
 - DBB 3
 - DBB AUS

Stummschalten

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **M**, um den Ton stummzuschalten oder wieder einzuschalten.

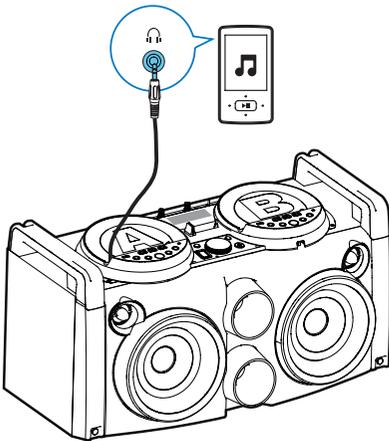
Auswählen eines Audioausgabemodus

- Stellen Sie **CHANNEL CONTROL** an der Rückseite in eine der folgenden Positionen:
 - **RR**: Audioausgabe nur am rechten Kanal,
 - **RL**: Audioausgabe am linken und rechten Kanal,
 - **LL**: Audioausgabe nur am linken Kanal.

7 Weitere Funktionen

Audiowiedergabe von einem externen Gerät

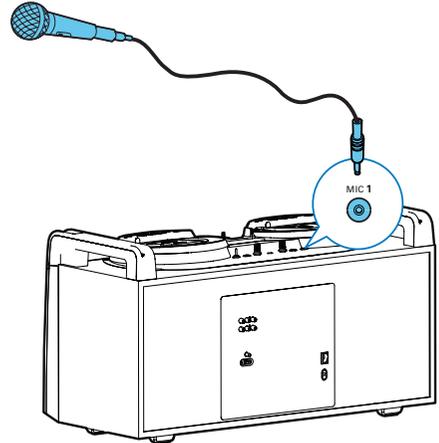
Mit diesem HiFi-System können Sie Audioinhalte von einem externen Audiogerät wiedergeben.



- 1 Verbinden Sie das angeschlossene 3,5 mm Audiokabel (A/B) mit der Kopfhörerbuchse auf einem externen Gerät.
- 2 Drücken Sie wiederholt **SOURCE A** oder **SOURCE B**, um AUDIO IN als Quelle auszuwählen.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe vom externen Gerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).

Sprechen oder Singen über das HiFi-System

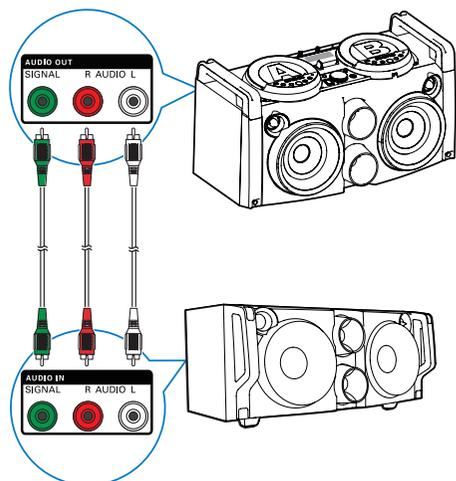
Sie können mit einem Mikrofon über dieses HiFi-System sprechen oder singen.



- 1 Schließen Sie ein Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Buchse **MIC 1** oder **MIC 2** am oberen Bereich an.
- 2 Verwenden Sie den Regler **MICVOL** auf der Oberseite, um die Mikrofonlautstärke einzustellen.

Gleichzeitige Wiedergabe

Sie können den Ton an mehrere kompatible HiFi-Systeme (FWP1000) ausgeben und so die gleichzeitige Wiedergabe genießen.



Einstellen des Deko-Lichts

- Drücken Sie im Betriebsmodus wiederholt die Taste **LIGHT**, um das Deko-Licht um die Lautsprecher einzustellen.
 - Blau (Standard, blinkt blau mit dem Takt der Musik)
 - Orange (blinkt orange mit dem Takt der Musik)
 - Blau, lila, orange (blinkt gleichzeitig blau, lila und orange mit dem Takt der Musik)
 - Aus



Tip

- Die Anzeige blinkt, wenn sich der Takt der Musik ändert.

- 1 Verbinden Sie die Audiokabel (rot/weiß) mit:
 - den **AUDIO OUT (AUDIO L/R)**-Buchsen auf der Rückseite dieses Geräts.
 - den **AUDIO IN (AUDIO L/R)**-Buchsen bei einem kompatiblen HiFi-System (FVP 1000).
- 2 Verbinden Sie ein Signalkabel (grün) mit:
 - der **AUDIO OUT (SIGNAL)**-Buchse auf der Rückseite des Geräts.
 - der **AUDIO IN (SIGNAL)**-Buchse bei einem kompatiblen HiFi-System (FVP 1000).
- 3 Schließen Sie ggf. noch weitere HiFi-Systeme (FVP1000) auf dieselbe Weise zusammen.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe auf diesem Gerät (NTRX100).
 - ↳ Sie können Musik von den Lautsprechern aller zusammengeschlossenen HiFi-Systeme hören.

8 Produktinformationen



Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	300 W RMS bei 10 % Klirrfaktor
Frequenzgang	40 bis 20.000 Hz, ± 3 dB
Signal/Rausch- Verhältnis	>65 dBA
AUDIO IN	600 mV RMS

Tuner (UKW)

Empfangsbereich	87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 KHz
Empfindlichkeit	
- Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
- Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 49,5 dBf
Suchempfindlichkeit	< 35 dBf
Signal/Rausch-Verhältnis	> 50 dB

Lautsprecher

Lautsprecherimpedanz	4 Ohm
Lautsprechertreiber	2 x 160 mm (6,5 Zoll) Woofer und 2 x 50 mm (2 Zoll) Hochtöner
Empfindlichkeit	84 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Bluetooth

Bluetooth Version	V2.1 + EDR
Frequenzband	2,4 GHz ~ 2,48 GHz ISM-Band
Reichweite	10 m (freier Raum)
Sichere, einfache Bluetooth-Kopplung über NFC	Ja

Allgemeine Informationen

Netzspannung	110 – 240 V~, 50 – 60 Hz
Betriebs- Stromverbrauch	65 W
Eco-Standby- Stromverbrauch	< 0,5 W
Kopfhörerausgang	25 mW 32 Ohm
USB Direct	Version 2.0/1.1
Abmessungen (B x H x T):	704 x 385 x 364 mm
Gewicht	
- Inklusive Verpackung	17,6 kg
- Hauptgerät	14,5 kg

Informationen zur USB- Wiedergabefähigkeit

Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 2.0 oder USB 1.1)
- USB-Flash-Player (USB 2.0 oder USB 1.1)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät zum Einsatz mit diesem Gerät erforderlich)

Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/ Ordner: maximal 255
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 oder höher)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 128 Byte)

Nicht unterstützte Formate:

- Leere Alben: Ein leeres Album ist ein Album, das keine MP3-/WMA-Dateien enthält und im Display nicht angezeigt wird.
- Nicht unterstützte Dateiformate werden übersprungen. So werden z. B. Word-Dokumente (.doc) ignoriert und nicht wiedergegeben.
- AAC-, WAV-, PCM-Audiodateien
- WMA-Dateien

9 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter **POWER ON/OFF** an der Rückseite in der Position | befindet.
- Um Energie zu sparen, schaltet das System sich automatisch aus, wenn es 30 Minuten lang inaktiv war (z. B. im Pause- oder Stopp-Modus).

Kein Ton oder schlechte Tonqualität

- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Der Lautsprecher ist möglicherweise stummgeschaltet. Drücken Sie , um die Tonausgabe wiederherzustellen.

Keine Reaktion vom HiFi-System

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.
- Die Energiesparfunktion schaltet das Gerät automatisch aus, wenn Sie innerhalb von 30 Minuten nach der Titelwiedergabe keine Taste betätigt haben.

Fernbedienung funktioniert nicht.

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole („+/-“-Zeichen) gemäß Angabe.
- Ersetzen Sie die Batterien.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

USB-Gerät wird nicht unterstützt

- Das USB-Gerät ist mit dem Gerät nicht kompatibel. Versuchen Sie, ein anderes Gerät anzuschließen.

Informationen zu Bluetooth-Geräten

Selbst nach erfolgreicher Herstellung einer Verbindung ist die Musikwiedergabe über das Gerät nicht möglich.

- Das Gerät kann nicht mit diesem Gerät für die Musikwiedergabe verwendet werden.

Nach Herstellung einer Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät ist die Audioqualität schlecht.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Verringern Sie den Abstand zwischen beiden Geräten, oder entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen den Geräten.

Eine Verbindung mit diesem Gerät kann nicht hergestellt werden.

- Das Gerät unterstützt nicht die für das Hauptgerät erforderlichen Profile.
- Die Bluetooth-Funktion des Geräts ist nicht aktiviert. Anweisungen zum Aktivieren dieser Funktion finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.
- Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät verbunden. Trennen Sie die Verbindung mit diesem und allen anderen Geräten, und versuchen Sie es erneut.
- Das Gerät bietet zwei Bluetooth-Audioquellen (A/B). Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Quelle ausgewählt haben.

Das gekoppelte Mobiltelefon verbindet sich wiederholt und unterbricht die Verbindung dann wieder.

- Der Bluetooth-Empfang ist schlecht. Bewegen Sie das Mobiltelefon näher zum Hauptgerät, oder entfernen Sie Hindernisse zwischen dem Mobiltelefon und dem Hauptgerät.
- Einige Mobiltelefone verbinden sich wiederholt und unterbrechen die Verbindung dann wieder, wenn Sie Anrufe tätigen oder beenden. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des Geräts.
- Bei einigen Mobiltelefonen wird die Bluetooth-Funktion möglicherweise im Rahmen einer Energiesparfunktion automatisch deaktiviert. Dies ist kein Zeichen für eine Fehlfunktion des Geräts.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

NTRX100_UM_12_V3.0